

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1955)

**Heft:** 1248

**Rubrik:** Our Next Issue

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

always gave to the representatives of his club. He regretted the increasing number of skiing accidents and implored the Swiss to train the British to become less dangerous skiers and thus be a better advertisement for Switzerland.

Mr. F. R. Crepin, President of the Association of British Members of the Swiss Alpine Club, recalled the farewell dinner to Sir Lionel Lamb where a rather sad note had prevailed. To-night, he said, there was only pleasure. He knew the Minister and Madame Daeniker had both done much climbing. Here in England there were only a few "Viertausender" and those only measured in feet. But he hoped they might even so be induced to try the British hills.

Then followed Mr. T. D. Richardson, O.B.E., National Skating Association of Great Britain, who said that Switzerland had the best training facilities for skaters. He hoped that the next European Skating Championships would be held there and that Switzerland would become the centre of the Empire and Commonwealth Wintersports Federation.

The Chairman of the Anglo-Swiss Society Lt. Col. H. S. Townend, O.B.E., thanked and congratulated the various speakers on the excellent speeches which had all been within the allotted short time. He hoped that the horseshoe table stood as a symbol of good luck. In that very room in 1948 the Anglo-Swiss Society had been founded, and he thanked Sir Harry Brittain and Sir Gavin de Beer for their continued help. He also mentioned Dr. H. Egli, President of the Nouvelle Société Helvétique and Mr. W. Meier, President of the Swiss Mercantile Society, and thanked Lord Salter for his chairmanship.

Apart from the guests and speakers mentioned earlier and their wives there were several other well-known personalities, Monsieur and Madame Bernath, Dr. Bircher, Monsieur Albertini, Lord and Lady Nathan, Sir Herbert and Lady Cohen and others.

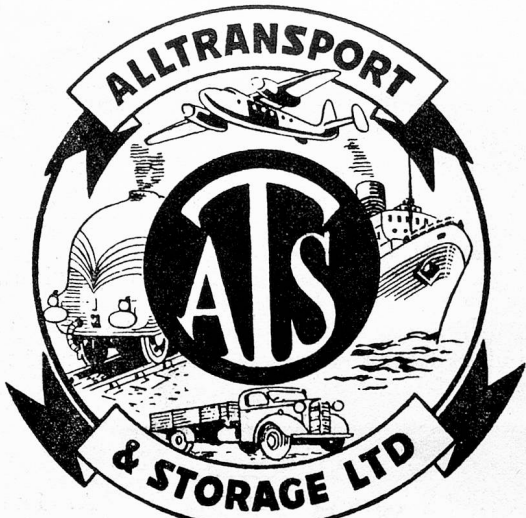
Lord Salter brought the proceedings to an end by expressing pleasure that the occasion had turned out extremely happy both in spirit and execution. He said that what had been spoken was more than courtesy and hoped Madame Daeniker would treasure the bouquet of words and the Minister the laurel crown which had been handed to them that evening.

Thus a happy occasion came to a close. Thanks are due to Lt. Col. Townend for the excellent arrangements and the perfect way they had been carried on. It was indeed a well-spent evening that will make the 30th March, 1955, a happy dream and fill us with a vision of hope for the prosperity of the Anglo-Swiss Society. But above all it stands as a good omen for a happy and successful stay of Monsieur and Madame Daeniker in this our country of adoption.

*Mariann.*

### OUR NEXT ISSUE.

Our next issue will be published on Friday, April 29th, 1955. We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscription: Roland Mathey, M. Weber, Mrs. L. C. West, F. Battilana, A. C. Baume, Mrs. A. Simpson, M. Wiesendanger, G. N. Ross.



**ALLTRANSPORT  
& STORAGE LTD**

HEAD OFFICE:  
ALLTRANSPORT BUILDING,  
LITTLE TRINITY LANE,  
LONDON, E.C.4.

Telephone: CENTRAL 5200 (20 lines)  
Telex: LONDON 8336

WEST END BRANCH:  
BURLINGTON ARCADE, PICCADILLY, W.1.  
Telephone: MAYfair 0111 (5 lines)

## SWISS WHITE WINES

*Bottled in Switzerland*

L'ETOILE DU VALAIS - (Fendant Pétillant)	-	-	A. Orsat
CLOS DE MONTIBEAUX (Fendant)	-	-	A. Orsat
JOHANNISBERG -	-	-	A. Orsat
NEUCHATEL L'AUREORE	-	-	Cornu Grisel

*Shipped by:*

**J. B. REYNIER LIMITED**  
16/18, TACHBROOK STREET  
LONDON, S.W.1

VICTORIA 2917/18

*Also a full range of Fine French Wines.*